

Сон Вон Пхён

Девочка с Лисьим Хвостом

Перевод Дары Круговой



МИОО

Автор: Сон Вон Пхён

Родилась в Сеуле, изучала кинорежиссуру в Корейской академии искусства. Её дебютный роман «Миндаль» удостоен премии за лучшее произведение в области литературы для подростков Changbi. Сон Вон Пхён написала сценарии к нескольким короткометражным фильмам и выступила режиссёром полнометражной картины «Незванный гость» по собственному сценарию. Она также является лауреатом премии кинокритиков Cine21 и литературной премии мира Чеджу 4.3.

Художник: Ман Мূল Сан

Дебютировала в Kakao Webtoon с вебтуном «Домовой носка». Эта добрая сказка стала невероятно популярной, а после выхода вебтунов «Жди меня там, где падают звёзды» Ман Мूल Сан окончательно выработала свой особый стиль.



Папа

Всегда заботливый, первоклассный кулинар. Неожиданное появление в семье маленькой племянницы Аджин заставляет Данми ужасно ревновать его к малышке.

Мама

Передала Данми ген кумихо*. Сначала кажется, будто она не понимает Данми, но в самый ответственный момент рассказывает дочке ошеломительную историю о хвосте.

До Леа

Странная девочка, у которой есть тайна. Она следует за дождём и ветром и пугает Данми, потому что знает о ней очень много.

Аджин

Двоюродная сестра Данми. Её передали на воспитание в семью Данми, и девочке кажется, что теперь родители меньше её любят. Она закипает от ревности и зависти.

Сон Данми

Обычная девочка, в жилах которой течёт кровь кумихо. Она оказывается не в силах противостоять мощи четвёртого хвоста, который в какой-то момент начинает управлять Данми.

* Кумихо, или лис с девятью хвостами, — оборотень из корейской мифологии. Здесь и далее примечания переводчика.

Главные герои

Ту Руми

Закадычная подруга Данми. В ней всегда горит спортивный боевой дух, а сердце наполнено любовью к друзьям.



Хван Духван

Детсадовский друг Данми и участник дуэта «Акварин». Собирается на время переехать в деревню к бабушке.



Хан Сихо

Способная к математике и другим точным наукам девочка, рассудительная и лёгкая в общении. Из-за общих интересов и полного взаимопонимания с Минчже вызывает ревность у Данми.



Ко Минчже

Мальчик, который мечтает возродить вымерших животных. После сближения с Сихо в кружке по робототехнике проявляет к ней больший интерес, чем к Данми, что вызывает переживания последней.



Пе Юнна

Вторая участница начинающего дуэта «Акварин». Испытывает сильный стресс из-за появления в продюсерском центре амбициозной стажёрки.

Мин Соню

Тихая и добрая девочка, которую никто не замечает. Из-за её неожиданно открывшегося таланта к рисованию Данми очень нервничает.



Оглавление

Пролог

Третья группа пятого класса 10



Глава 1

Ужасный новый семестр 14



Глава 2

Библиотека 27



Глава 3

Четвёртый хвост 42



Глава 4

Моё решение 53



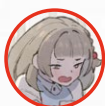
Глава 5

Шёпот, которому
невозможно противиться 62



Глава 6

Это не я! 76



Глава 7

Исчезни! 91



Глава 8

Совет голубого хвоста 97



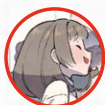
Глава 9

Как красный хвост мамы 107



Глава 10

Другое имя 118



Глава 11

Прочь из лабиринта 130

Письмо Данми 141

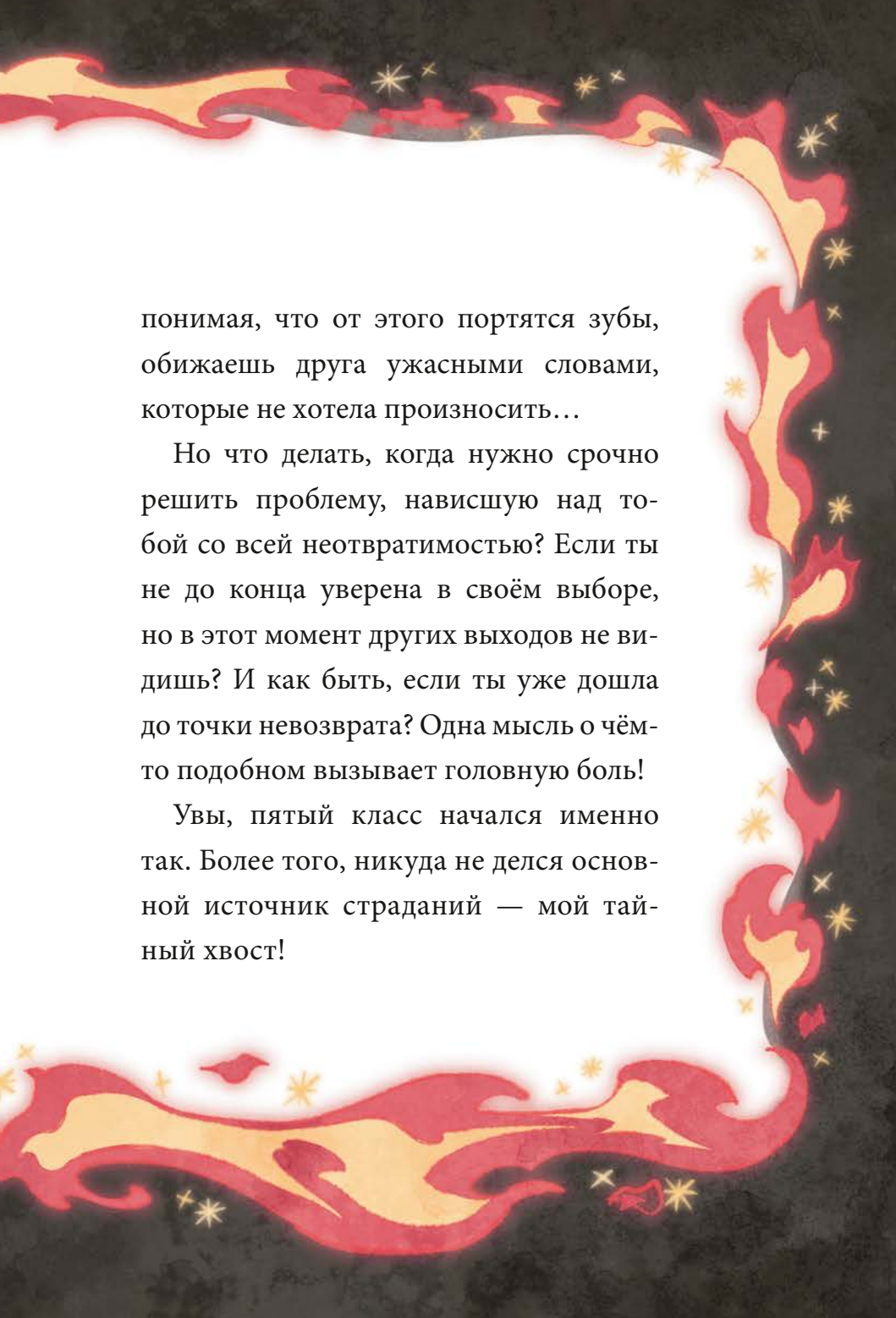
A decorative border surrounds the page, featuring stylized flames in shades of red and orange, interspersed with small, glowing yellow stars. The background is dark, making the bright colors stand out.

Пролог

Третья группа* пятого класса

Бывает так: делаешь что-то, заранее зная, что потом горько пожалеешь. Тянешь с домашкой, за невыполнение которой точно попадёт, обедаешь мармеладными мышками и печеньем,

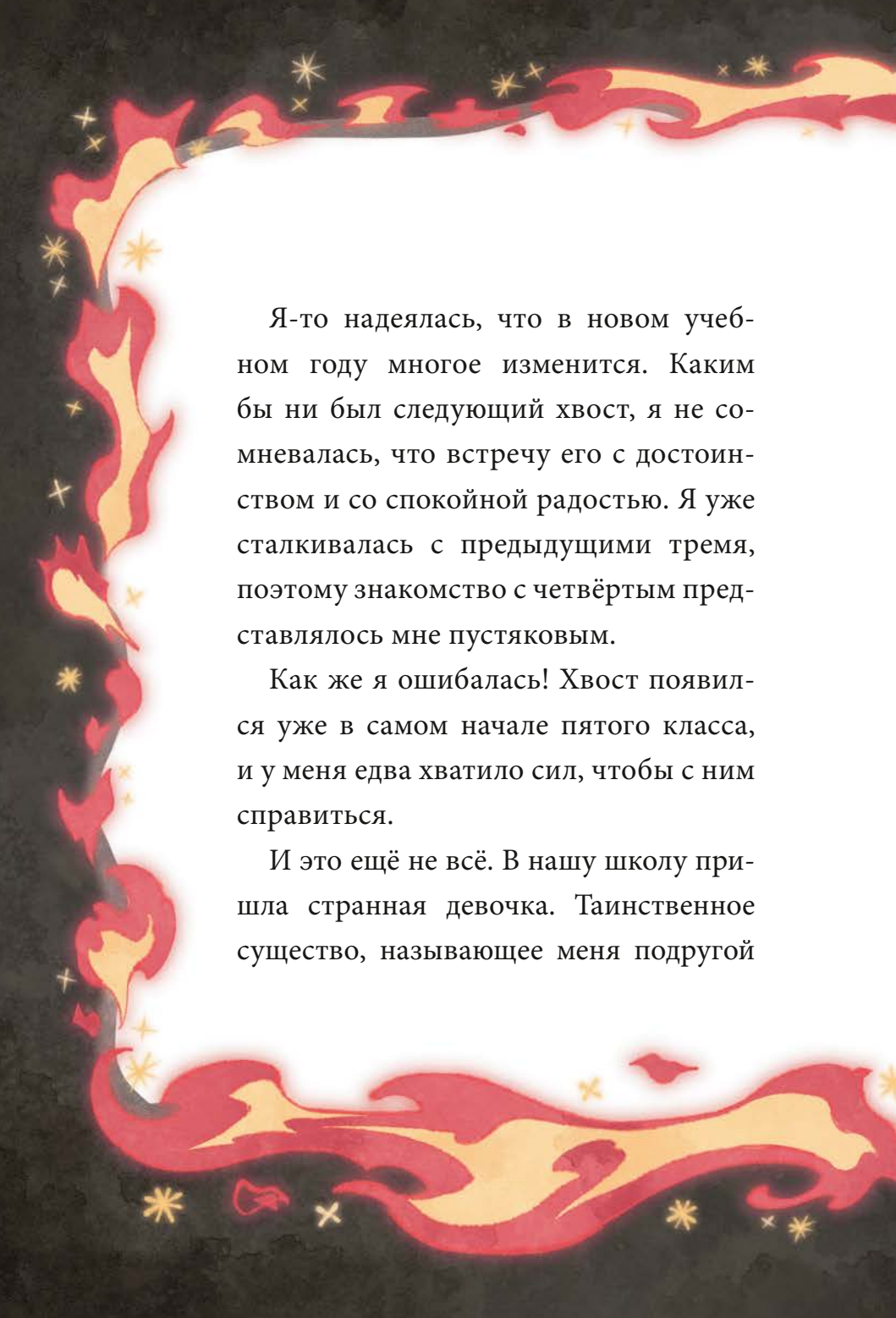
* В Корее классы делятся не по параллелям, а по группам с порядковым номером.



понимая, что от этого портятся зубы, обижает друга ужасными словами, которые не хотела произносить...

Но что делать, когда нужно срочно решить проблему, нависшую над тобой со всей неотвратимостью? Если ты не до конца уверена в своём выборе, но в этот момент других выходов не видишь? И как быть, если ты уже дошла до точки невозврата? Одна мысль о чём-то подобном вызывает головную боль!

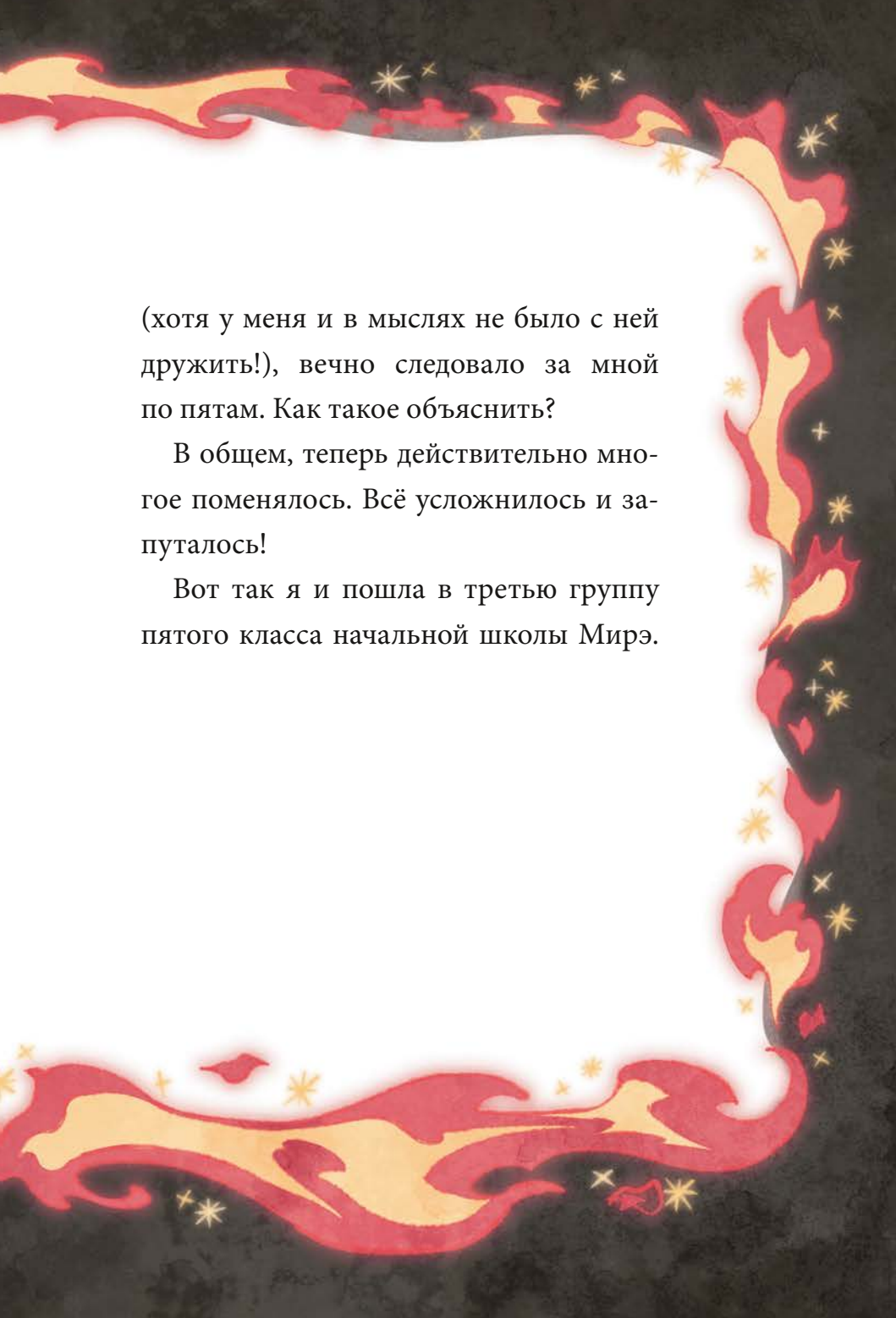
Увы, пятый класс начался именно так. Более того, никуда не делся основной источник страданий — мой тайный хвост!



Я-то надеялась, что в новом учебном году многое изменится. Каким бы ни был следующий хвост, я не сомневалась, что встречу его с достоинством и со спокойной радостью. Я уже сталкивалась с предыдущими тремя, поэтому знакомство с четвёртым представлялось мне пустяковым.

Как же я ошибалась! Хвост появился уже в самом начале пятого класса, и у меня едва хватило сил, чтобы с ним справиться.

И это ещё не всё. В нашу школу пришла странная девочка. Таинственное существо, называющее меня подругой



(хотя у меня и в мыслях не было с ней дружить!), вечно следовало за мной по пятам. Как такое объяснить?

В общем, теперь действительно многое поменялось. Всё усложнилось и запуталось!

Вот так я и пошла в третью группу пятого класса начальной школы Мирэ.